



CITY OF
Oakland

CITY OF OAKLAND COVID-19 MESSAGE OF THE DAY TRANSLATIONS
March 26, 2020

ENGLISH:

During the Alameda County COVID-19 stay-at-home order, the City of Oakland will still be street-sweeping to keep the right-of-way clean and sanitary as possible, and we're asking the community to move your cars at the posted times so we can access the curb.

However, the City will NOT be ticketing for street sweeping, parking meters, time-limited parking, or residential permit parking.

The City WILL continue ticketing for yellow, white, and red curbs, blocking fire hydrants, sidewalks and crosswalks, double-parking and bike lane violations, blocking wheelchair ramps, unauthorized use of disabled person parking placards, and 72-hour no-parking signs related to essential construction work.

You can find all service impacts online at <https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place>

#BeatCOVID19

SPANISH:

Durante la orden de permanencia en el hogar COVID-19 del condado de Alameda, la Ciudad de Oakland seguirá barriendo las calles para mantener el derecho de vía tan limpio y sanitario como sea posible, y le pedimos a la comunidad que mueva sus autos en las horas publicadas para que podamos acceder a la acera.

Sin embargo, la Ciudad NO emitirá multas por el barrido de calles, los parquímetros, el estacionamiento por tiempo limitado o el estacionamiento con permiso residencial.

La Ciudad continuará emitiendo multas por los bordillos amarillos, blancos y rojos, el bloqueo de los hidrantes de incendios, las aceras y los cruces peatonales, infracciones de doble estacionamiento y carriles para bicicletas, el bloqueo de las rampas para sillas de ruedas, el uso no autorizado de carteles de estacionamiento para personas discapacitadas y letreros de 72 horas sin estacionamiento relacionado con trabajos de construcción esenciales.

Puede encontrar todos los impactos del servicio en línea en
<https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place>

#BeatCOVID19

CHINESE:

在阿拉米達縣 COVID-19 居家令期間，屋崙市將繼續進行街道清掃活動以保持衛生。請大家在規定的時間內轉移車輛，以便我們清潔路緣。

我們不會為掃街，停車收費表，限時停車或居住許可證停車的違規行為開具罰單。

我市將繼續為以下違規行為開具罰單：黃色，白色和紅色路緣違規停車，阻擋消防栓，人行道和人行橫道違規，雙排停車和自行車道違規行為，阻擋輪椅坡道，未經授權使用殘疾人停車位，以及和施工相關的 72 小時禁止停車違規。

更多服務影響，請訪問：<https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place>

#BeatCOVID19

VIETNAMESE:

Trong thời gian áp dụng lệnh ở nhà vì COVID-19 của Quận Alameda, Thành Phố Oakland vẫn tiếp tục quét đường để giữ sạch sẽ và vệ sinh càng nhiều càng tốt cho những lối có quyền ưu tiên di chuyển, và chúng tôi yêu cầu cộng đồng dời xe của mình vào những giờ công bố để chúng tôi có thể quét lề đường.

Tuy nhiên, Thành Phố sẽ KHÔNG ghi giấy phạt trong những trường hợp quét đường, đồng hồ đậu xe, chỗ đậu giới hạn thời gian, hoặc chỗ đậu xe phải có giấy phép tại khu gia cư.

Thành Phố SẼ tiếp tục ghi giấy phạt trong các trường hợp phạm luật về lề đường màu vàng, trắng, và đỏ, cản trở những cột nước cứu hỏa, vỉa hè và lối băng qua đường cho khách bộ hành, đậu xe song song và làn đường dành riêng cho xe đạp, cản trở bệ dốc cho xe lăn, sử dụng bất hợp lệ nhãn đậu xe cho người khuyết tật, và các bảng hiệu cấm đậu xe 72 giờ cho công trình xây cất thiết yếu.

Quý vị có thể xem trên mạng tất cả các tác động dịch vụ tại
<https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place>

#BeatCOVID19

ARABIC:

خلال أمر البقاء في البيت المتعلق بوباء كوفيد-19 لبلدة ألاميدا، لاتزال مدينة أوكلاند تقوم بتنظيف الشوارع للحفاظ على نظافة و تعقيم الطريق العام قدر الإمكان، ونحن نطلب من السلطات المحلية نقل سياراتكم في الأوقات المنشورة حتى تتمكن من الوصول إلى الرصيف.

ومع ذلك ، فإن المدينة لن تقوم بتغريم أصحاب السيارات من أجل التجاوزات المتعلقة بتنظيف الشوارع ، عدادات وقوف السيارات ، عدادات وقوف السيارات لأوقات محدودة، أو مواقف السيارات السكنية.

المدينة ستواصل إصدار التذاكر المتعلقة بالأرصفة الصفراء والبيضاء والحمراء، إعاقاة صنادير الحريق، الأرصفة و ممرات التقاطع، تركيب السيارة بشكل مزدوج، و انتهاك خطوط الدراجات، أو حجب سلاالم الكراسي المتحركة، الاستخدام غير المصرح به للافتات وقوف السيارات الخاصة بأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة، جانب إشارات عدم الوقوف لمدة 72 المتعلقة بأعمال البناء الأساسية.

يمكنك العثور على جميع الخدمات التي تأثرت عبر الإنترنت على الموقع التالي

<https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place>

#BeatCOVID19

TAGALOG:

Samantalang sumusunod tayo sa order ng Alameda County na COVID-19 manatili-sa-bahay, ay itutuloy nang Lungsod ng Oakland ang pagwawalis ng mga kalye upang hangga't maari ang panatilihin ang kaayusan at kalinisan ng right-of-way. Pakiusap namin sa komunidad na alisin ang inyong kotse sa mga nakatalagang oras upang mawalis ang tabi ng kalye.

Subalit ang Lungsod ay HINDI magtitiket para sa labag sa street sweeping, parking meters, time-limited parking o di kaya residential permit parking.

Ang Lungsod ay ITUTULOY ang pagtiket sa maling parking sa dilaw o puti o pulang kulay ng kurbada, gayundin sa pagharang sa fire hydrant o tawiran o di kaya double-parking at sa bike lane, at pagharang din sa wheelchair ramp at maling paggamit ng disabled parking placard at saka parking sa 72-hour no-parking sign kaugnay sa kailangang pag-ayos ng kalye.

Makikita ninyo ang lahat na naapektuhan na serbisyo sa online sa <https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place>

#BeatCOVID19

KHMER:

នៅក្នុងកំឡុងពេល បញ្ជាឱ្យនៅក្នុងផ្ទះនៅក្នុង ស្រុកអាឡាមីដា ទីក្រុងអូកឡាននឹងបន្តការបោសសំអាតថ្នល់ រក្សាអនាម័យឱ្យបានល្អ យើងស្នើសុំឱ្យប្រជាជនយកឡានចេញពីចិញ្ចើមថ្នល់ ទៅតាមកំណត់ថ្ងៃនិងម៉ោងហាមចត ដើម្បីយើងធ្វើការបោសសំអាត។

ការិយាល័យក្រុង នឹងមិនពិន័យឡានដែលចត នៅក្នុងថ្ងៃហាមចតបោសសំអាត ម៉ាស៊ីនចតឡានដែលមិនមានដាក់ប្រាក់ និងឡានចតនៅតាមផ្ទះគ្មានប័ណ្ណអនុញ្ញាតឡើយ។

ការិយាល័យក្រុង នឹងពិន័យឡានដែលចតនៅចំណុច គំនូសលើស ស ក្រហម ចតបាំងម៉ាស៊ីនបាញ់ទឹក ចតលើផ្លូវដើរ និងផ្លូវឆ្លងថ្នល់ ចតឡាន២ នៅក្នុងគំនូសចតឡាន១ ចតលើផ្លូវសំរាប់ជិះកង់ បាំងផ្លូវសំរាប់ជនពិការ ប្រើប្រាស់ប័ណ្ណពិការគ្មានការអនុញ្ញាត និងចំណតហាមចត៧២ម៉ោងសំរាប់សំណង់។

លោកអ្នកអាចទទួលព័ត៌មានអំពីសេវាផ្សេងៗ ដែលមានការប៉ះពាល់តាមវិបសាយឆ្លើយតបទៅនឹងរោគខួរ១៩៩ <https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place> #BeatCOVID19

KOREAN:

알라미다 카운티의 코로나 19 자택 대피 명령 발동기간 중 오클랜드시에서는 최대한 도로를 깨끗하고 위생적으로 유지하기 위해 도로청소를 우선시 할 것입니다. 시간제한 도로표지판을 잘 보고 자동차를 시간제한에 맞춰 주차해서 도로청소에 차질이 없도록 해 주십시오.

다만 오클랜드시에서는 도로청소, 주차 미터기, 시간제한주차 및 거주자 우선주차법규를 어긴 경우에는 벌금을 부과하지 않을 것입니다.

오클랜드시에서는 노란 선(화물 상하차 구역), 하얀 선(승객 탑승 구역), 빨간 선(주차 불가 구역), 소화전 앞 주차, 보도, 횡단보도, 이중 주차, 자전거 전용 차선 위반, 휠체어 경사로 차단, 장애인 주차 플래카드 무단 사용 및 필수 도로공사관련 72 시간 주차금지법규를 어긴 경우에는 벌금을 부과할 것입니다.

영향을 받는 모든 서비스에 대해 더 자세히 알고 싶으면 아래의 웹사이트를 참조해 주십시오.

<https://www.oaklandca.gov/resources/city-of-oakland-service-modifications-suspensions-closures-in-response-to-alameda-county-public-health-order-to-shelter-in-place>

#BeatCOVID19